

PID:

02512300

CID:

CN.J00007

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,**  
**autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A      EMAS N° 003 P  
SGA N° 006 D      PRD N° 005 B  
SGE N° 006 M      PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F      ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G      LAB N° 0121  
FSM N° 007 I      LAT N° 021

**IMIT CONTROL SYSTEM SRL**  
**VIA VARALLO POMBIA 19**  
**28053 CASTELLETTO TICINO NO**  
**IT - Italy**

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

La validità dei certificati  
ENEC è verificabile sul sito  
[www.enec.com](http://www.enec.com)

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi di comando sensibili  
alla temperatura  
( Serie Fire Water 503HID )**

*Temperature sensing controls  
( Series Fire Water 503HID )*

Emesso il | Issued on      **2015-05-25**

Aggiornato il | Updated on      **2016-03-08**

Sostituisce | Replaces      **2015-12-10**

**IMQ** S.p.A.

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2015-05-25  
*Aggiornato il / Updated on* 2016-03-08  
*Sostituisce / Replaces* 2015-12-10

## Prodotto | Product

# Dispositivi di comando sensibili alla temperatura Temperature sensing controls

## Concessionario | Licence Holder

**IMIT CONTROL SYSTEM SRL**  
**VIA VARALLO POMBIA 19**  
**28053 CASTELLETTO TICINO NO**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PLJ00067 C02661704

28053 CASTELLETTO TICINO

NO Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60730-1:2000 + A12:2003 + A1:2004 + A13:2004 + A14:2005  
+ A16:2007 + A2:2008  
EN 60730-2-9:2010

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60730-1:2000 + A12:2003 + A1:2004 + A13:2004 + A14:2005  
+ A16:2007 + A2:2008  
EN 60730-2-9:2010

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

## Rapporti | Test Reports

MI15A0361759-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>Fire Water 503HID</b>
<i>Tipo di dispositivo / Type of device</i>	<b>dispositivo di controllo elettronico sensibile alla temperatura / electronic temperature sensing control</b>
<i>Tipo di azione / Type of action</i>	<b>1B</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>indipendente - da incasso / independent - flush mounting</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP20</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution degree</i>	<b>2</b>
<i>Resistenza al calore/fuoco / Resistance to heat and fire</i>	<b>categoria D / category D</b>
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	<b>T 50 °C</b>
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	<b>per apparecchi di classe II / for class II appliances</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI175</b>
<i>Categoria di sovratensione / Over voltage category</i>	<b>III</b>
<i>Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage</i>	<b>4 kV</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.P002M4

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>IMIT</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>RMH I XXXX</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>RMH I XXXX</b>
<i>Tipo di apertura / Contact opening</i>	<b>microdisconnessione / micro-disconnection</b>
<i>Tensione di alimentazione / Supply voltage</i>	<b>230 V~</b>
<i>Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage</i>	<b>3(1) A - 5(1) A</b>
<i>Tipo di carico / Type of load</i>	<b>carico resistivo-motore / resistive-motor load</b>

Temperatura di regolazione o intervento / Setting/operating temperature **04 ÷ 99 °C**

Numero di cicli automatici/manuali / Number of automatic/actuation cycles **1E5**

Terminali / Terminals **morsetti a vite su connettori femmina / screw terminals on female connector**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione del dispositivo di controllo della serie Fire Water 503HID, numerazione a blocchi (DIGIT):  
 I-III = tipo: RMH; IV = incasso: I; V = numero di relé: 1, 2, 3, 4; VI = ingressi: 1, 2, 3; VII-VIII = caratteristiche costruttive.

Gli articoli soddisfano le prescrizioni del sotto paragrafo 30.2.3 "Resistenza al calore e al fuoco" della norma EN60335-1:2012 + A11/2013, in accordo alla norma IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

Description of sensing control of the Fire Water 503HID series, block numeration (DIGIT):  
 I-III = type: RMH; IV = recessed: I; V = number of relays: 1, 2, 3, 4; VI = input: 1, 2, 3; VII-VIII = constructional characteristics.

The articles meet the requirements of sub-clause 30.2.3 "Resistance to heat and fire" of standard EN60335-1:2012 + A11/2013, according to IEC/EN 60695-2-11:2000/2001.

## Componenti | Component List

### Series Fire Water 503HID

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
Terminali / Terminal block	2/4	SAURO	CTF-CTM-CKF	11 A; passo / pitch 3,5 - 5 mm	-	IMQ
Terminali / Terminal block	2/4	SAURO	COF/COM	12 A; passo / pitch 5 mm	-	IMQ
Terminali / Terminal block	2/4	STELVIO	CLL/CLA	22 ÷ 24 A; passo / pitch 5 mm	-	IMQ
Terminali / Terminal block	2/4	ECE	ETB	12 A; 250 V; passo / pitch 3,5 mm	-	TUV
Trasformatore / Transformer	2	MYRRA	47134	Output: 12V=3,2W Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.2A Ta70/B	-	ENEC10
Relè / Relay	2	PANASONIC	JQ1P-12V DC	10 A 250 V coil: 12 Vdc	-	VDE
Fusibile / Fuse	1	Omega	SF520131	3,15 A 250 V; 5x20 mm; F-L	-	IMQ
Fusibile / Fuse	1	Omega	SF522131	3,15 A 250 V; 5x20 mm; F-L	-	IMQ
Portafusibile / Fuseholder	1	OMEGA	C1033	5x20 mm; 6,3 A; 250 V; V0	-	VDE

Emesso il / Issued on **2015-05-25** Data di aggiornamento / Updated on **2016-03-08** Sostituisce / Replaces **2015-12-10**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(\*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.P000B4 BTQ.025100.DD23 Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo | ENEC models - 0251 - Control devices

2